

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	INTERNATIONAL	6 8 5 A X L	CH 4423 68

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF GREAT BRITAIN LIMITED, London (GB)  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "685 XLA"  
vor Fahrgestellnummer "B510021B"  
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger über Vorderachse  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger über Vorderachse  
 Motorkennzeichen "239DT2D" vor Motornummer, rechts seitlich auf Motorblock, hinter Motorölfilterflansch  
 Hauptimporteur AKTIENGESSELLSCHAFT ROHRER-MARTI, 8105 Regensdorf  
 Geprüftes Fahrzeug B510021B002183-X

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe mech. synchr., Lastschalt- + Acker-/Strassengruppe

Anzahl Gänge 16 Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar

Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben im Ölbad, wirkend auf Differentialwellen bzw. auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse mechanisch, Aussenband im Ölbad, wirkend auf Pignonwelle bzw. auf HR

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**

Marke INTERNATIONAL Typ D-239/53

Reihe Takte 4

Bauart D Lage vorn

Treibstoff Wasser Anzahl Zylinder 4

Kühlung 98,4 Hub 128,5

Bohrung 3907 Steuer-PS 19,90

Hubraum 53 DIN bei U/min 2300

Leistungs-kW 78,0 dBA bei U/min 1725

Lärm-Standmessung 1 Topf 457x203x101 mm

Schalldämpfer Kennzeichen: 3121378 R2H1

Abgasprüfung Bacharach 4.0

Entstörung -

**Karosserie** \*)

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten v - h -

Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts

Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1+1 v - M - h -

**Masse** innen aussen

Länge 3760 Achsabstand 2165 / -

Breite 1950-2360 Doppelachse v - h -

Höhe 2600 Spurweite v 1580 h 1520

Ueberhang v 550 Spurweite v 1580 - 1955

h 1045 h 1420 - 1950

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis  $\varnothing$  l 8600 r 8650

**Gewichte** vorn hinten total

Leergewicht 1250 2000 3250

Nutzlast -

Gesamtgewicht 1250 2000 3250

Fabrikgarantie 2090 3230 5320

Reifengrösse 11.2/10 - 24 16.9 R 30 +

Ply / bar 6 / 1.8 6 / 1.3

Tragkraft 2090 3800

für V max 30 30

Felgen W 10 x 24 W 15 L x 30

mech. Getriebe 28000 autom. Getriebe -

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 28000

Garantiertes Gesamtzuggewicht -

Geprüfte Anhängelast -

Garantierte Dachlast -

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h

gemessen 25,0 km/h bei U/min 2350 Motor 600/1100 Zapfwelle -

960

**Ausrüstung §)**

Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-SI (E)
Bremslichter	R-SI (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2 / I(E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	1 Arbeitslicht
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	MIXO TR 89 / CH 5 0102 03 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	INTERNATIONAL 685 AXL		
Typenscheinnummer	CH	4423	68
Karosserie			
Plätze	total	1+1	vorn
Leergewicht	3250	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	19,90
Gesamtgewicht		Hubraum	3907

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis** (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* **Karosserie** : mit ganz geschlossener Sicherheitskabine, Prüfnummer CSD 0465/5 oder mit anderen geprüften Schutzeinrichtungen.
- + **Reifenvarianten** : vorn 12,4/11 - 24, 6 PR, Tragkraft pro Achse 2400 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h  
hinten 13,6/12 - 36, 6 PR, " 3230 " " 1,6 " "  
16,9/14 - 34, 6 PR, " 3450 " " 1,3 " "
- §) **Ausrüstung** - Höhe der Schluss- und Stoplichter, der Richtungsblinker hinten sowie die Anbringung der Rückstrahler technisch bedingt.  
- bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag

